

Zeitschrift: Rapport annuel / Office central suisse du tourisme
Herausgeber: Office central suisse du tourisme
Band: 5 (1945)

Anhang: Comptes annuels 1945
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 31.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OFFICE CENTRAL SUISSE DU TOURISME
Z U R I C H

Comptes annuels
1945

Rapport de l'Office de Contrôle

sur la revision, opérée les 18 et 19 février et 12 mars 1946,
des comptes annuels et du bilan pour 1945 de l'O. C. S. T.

Les reviseurs soussignés ont constaté, sur la base de comptes tenus exactement, la concordance des soldes ressortant des livres avec les chiffres du présent bilan. Les comptes concernant le « Fonds pour concours graphiques et littéraires » qui fait l'objet d'une gestion distincte et solde par un actif de Fr. 117 272.39, ne donnent lieu à aucune observation. Le 21 décembre 1945, il a été procédé à une vérification de l'encaisse du siège auxiliaire de Lausanne.

Les comptes annuels de l'O. C. S. T. soldent par un excédent de recettes de Fr. 40 767.73, cela grâce à une contribution majorée de Fr. 400 000.— de la Confédération. Le dit excédent a été viré au « Fonds de compensation », qui s'élève ainsi à Fr. 518 475.13.

Les soussignés proposent à l'assemblée générale d'accepter les comptes et le bilan pour 1945 et de donner décharge à l'administration pour sa gestion.

Les reviseurs :

RÜFENACHT, président,
P. JUON,
F. COTTIER.

Zurich, le 12 mars 1946.

Dépenses

	Budget :		Comptes :	
I. Administration :				
A. Organes :				
1. Assemblée générale.	5 000.—		5 742.05	
2. Comité	14 300.—		14 659.85	
3. Bureau	13 000.—	32 300.—	7 836.05	28 237.95
B. Direction de Zurich :				
4. Dépenses pour le personnel :				
a) Traitements	302 000.—		284 564.60	
b) Assurance-accidents	3 000.—		2 888.60	
c) Assurance du personnel	31 000.—		18 179.05	
d) Pension	10 000.—		9 999.60	
e) Contribution à la caisse de compensation	6 100.—		5 997.91	
5. Loyer et frais d'ameublement :				
a) Loyer	30 700.—		31 016.10	
b) Entretien des bureaux.	8 000.—		6 649.19	
c) Mobilier	8 000.—		6 451.69	
d) Assurance	300.—		418.40	
6. Matériel de bureau.	16 500.—		12 108.50	
7. Ports, télégrammes, téléphone.	25 000.—		25 411.83	
8. Bibliothèque	1 000.—		829.56	
9. Intérêts passifs, frais de finance.	4 500.—		4 429.01	
10. Frais généraux et imprévus.	16 400.—	462 500.—	10 228.39	419 172.43
C. Siège auxiliaire de Lausanne :				
11. Dépenses pour le personnel :				
a) Traitements	36 500.—		33 696.40	
b) Assurance-accidents	400.—		280.80	
c) Assurance du personnel	9 200.—		8 155.90	
d) Contribution à la caisse de compensation	700.—		693.10	
12. Frais de loyer et de matériel	17 000.—	63 800.—	16 551.23	59 377.43
		558 600.—		506 787.81
II. Agences et représentations :				
13. Dépenses pour le personnel :				
a) Traitements	600 000.—		465 147.80	
b) Assurance-accidents	5 200.—		2 848.40	
c) Assurance du personnel	50 000.—		31 034.70	
d) Contribution à la caisse de compensation	12 000.—		7 274.05	
14. Frais de loyer, de matériel et de publicité . .	550 000.—	1 217 200.—	491 085.49	997 390.44
III. Propagande :				
15. Imprimés	250 000.—		199 204.81*	
16. Film	165 000.—		169 670.32	
17. Photographie.	30 000.—		31 642.56	
18. Radio.	15 000.—		7 407.—*	
19. Conférences	20 000.—		20 260.92	
20. Expositions, foires et devantures.	150 000.—		137 498.06*	
21. Propagande par la presse	200 000.—		182 931.35*	
22. Organes de l'O.C.S.T.	90 000.—		71 697.28*	
23. Frais de transport et de douane.	30 000.—		43 485.53	
24. Congrès, voyages d'études, voyages d'affaires, frais de représentation	30 000.—		23 262.—	
25. Campagnes spéciales et imprévus	245 450.—	1 225 450.—	304 929.87*	1 191 989.70
IV. Réserves de la Confédération pour l'intensification de la propagande d'après-guerre				
	600 000.—		—.—	
	3 601 250.—		2 696 167.95	
V. Excédent de recettes en faveur du fonds de compensation				
	3 601 250.—		40 767.73	
			2 736 935.68	

	Budget :	Comptes :
I. Cotisations annuelles :		
Contribution fédérale :		
a) Contribution fixe	2 500 000.—	1 700 000.—
b) Contribution variable	121 955.—	116 180.—
CFF	400 000.—	400 000.—
PTT	250 000.—	250 000.—
Société suisse des hôteliers	30 000.—	30 000.—
Associations suisses	18 500.—	18 500.—
Argovie	3 900.—	3 900.—
Appenzell { Rhodes-Extérieures	500.—	500.—
Rhodes-Intérieures	250.—	250.—
Bâle-Ville	7 350.—	7 350.—
Bâle-Campagne	750.—	750.—
Berne	45 600.—	42 600.—
Fribourg	2 060.—	2 060.—
Genève	10 000.—	10 000.—
Glaris	500.—	500.—
Grisons	21 350.—	20 850.—
Lucerne	10 550.—	10 550.—
Neuchâtel	2 300.—	2 300.—
Nidwald	250.—	250.—
Obwald	750.—	750.—
Saint-Gall	4 100.—	4 100.—
Schaffhouse	1 750.—	1 750.—
Schwytz	1 350.—	1 350.—
Soleure	3 750.—	3 750.—
Tessin	12 750.—	12 750.—
Thurgovie	1 500.—	1 500.—
Uri	500.—	500.—
Valais	3 750.—	3 750.—
Vaud	20 500.—	20 150.—
Zoug	850.—	850.—
Zurich	38 500.—	38 800.—
	3 515 865.—	2 706 540.—
II. Allocations volontaires	3 585.—	3 560.—
III. Provisions provenant de transactions commerciales	80 000.—	17 867.18
IV. Cartes d'entrée provisoires	300.—	1 927.60
V. Intérêts actifs	500.—	768.35
VI. Recettes diverses	1 000.—	1 621.75
VII. Recettes extraordinaires	—.—	4 650.80
	<u>3 601 250.—</u>	<u>2 736 935.68</u>

* Y compris engagements reportés des comptes de 1944 :

Pos. 15 : Imprimés	30 163.55
Pos. 18 : Radio	4 370.—
Pos. 20 : Expositions, foires et devantures	547.75
Pos. 21 : Propagande par la presse	37 586.90
Pos. 22 : Organes de l'O.C.S.T.	10 292.50
Pos. 25 : Campagnes spéciales et imprévus	79 895.90
	<u>162 856.60</u>

Actif

BILAN au 31 décembre 1945

Passif

I. Fonds liquides :			I. Dettes à court terme :		
a) Caisse	4 371.12		a) Créanciers	134 106.65	
b) Chèques postaux	184 394.89		b) Agences et représentations	3 762.85	
c) Banques	3 407.40	192 173.41	c) Passifs transitoires	49 712.71	187 582.21
II. Avoirs :			II. Ducroire :		
a) Débiteurs	377 964.90		a) Pour cotisations non rentrées	47 450.—	
b) Siège auxiliaire de Lausanne, agences et repré- sentations	394 490.53		b) Pour débiteurs douteux	3 609.15	51 059.15
c) Département des postes et chemins de fer, Berne (Arrêté fédéral du 6.4.39 sur la création de possibilités de travail)	500 000.—		III. Réserves :		
d) CFF, Berne (Dépôt communauté de propa- gande O.N.S.T./PTT/CFF/OFT)	110 657.—		a) Réserve pour la propagande touristique d'après- guerre	500 000.—	
e) Actifs transitoires	20 104.65	1 403 217.08	b) Réserve pour la reprise de l'inventaire des anciennes agences des CFF	200 000.—	
III. Cotisations non encore encaissées :			c) Fonds de rénovation des agences	200 000.—	
a) Cotisations ordinaires		172 380.—	d) Fonds spécial pour la propagande à l'étranger, tiré des disponibilités de la communauté de propagande O.N.S.T./PTT/CFF/OFT	110 657.—	1 010 657.—
IV. Mobilier (Valeur d'assurance fr. 193 000.—) :			IV. Fonds de compensation :		
a) Mobilier p. m.	1.—		Montant au 1 ^{er} janvier 1945	477 707.40	
b) Bibliothèque p. m.	1.—		Excédent de dépenses 1945	40 767.73	518 475.13
c) Photographie p. m.	1.—	3.—	V. Pro Memoria :		
V. Pro Memoria :			a) Réserve de la Confédération pour la propa- gande touristique d'après-guerre, exercice 1942	1 400 000.—	
a) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15.9.42 à l'OFT) exercice 1942.	1 400 000.—		b) dito, exercice 1943	1 200 000.—	
b) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15.9.42 à l'OFT) exercice 1943.	1 200 000.—		c) dito, exercice 1944	1 200 000.—	
c) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15.9.42 à l'OFT) exercice 1944.	1 200 000.—		d) dito, exercice 1945	800 000.—	
d) Réserve de l'Administration fédérale des finances (lettre du 15.9.42 à l'OFT) exercice 1945.	800 000.—		e) Réserve pour concours graphiques et littéraires	117 272.39	4 717 272.39
e) Fonds pour concours graphiques et littéraires	117 272.39	4 717.272 39			
		<u>6 485.045 88</u>			<u>6 485 045.88</u>

FONDS POUR CONCOURS GRAPHIQUES ET LITTÉRAIRES

Etat de fortune au 31 décembre 1945

Actif		Passif
<i>Avoir en banque:</i>		<i>Intérêts bonifiés à l'avance sur titres. . . .</i> 63.35
Société de Banque Suisse, Zurich, Compte de dépôt B (Depositenkonto)	10 270.45	<i>Fortune:</i>
Société de Banque Suisse, Zurich, Compte de dépôt A (Einlagekonto)	15 361.75	Etat de fortune au 1.1.45 . . 129 261.40
		Prélèvement 1945. 11 989.01
<i>Titres:</i>		
Fr. 30 000.—, 4% Chemins de fer fédéraux 1931.	30 000.—	
Fr. 40 000.—, 3 ¹ / ₄ % Emprunt fédéral 1945 (émission novembre).	40 000.—	
Fr. 20 000.—, 3% Obligations de caisse, Banque Cantonale de Zurich.	20 000.—	
<i>Intérêt prorata sur titres</i>	288.95	
<i>Droit au remboursement:</i>		
(Impôt à la source et impôt anticipé selon art. 16 décr. impôt défense nationale, chiffres 2 et 3).	1 414.59	
	<u>117 335.74</u>	<u>117 335.74</u>

Profits et Pertes au 31 décembre 1945

Dépenses		Recettes
Concours graphiques et littéraires.	14 336.85	Intérêts 3 281.19
Provision et frais de banque.	148.35	Différences de cours sur titres 55.—
Amortissement sur titres.	840.—	Prélèvement sur la fortune. 11 989.01
	<u>15 325.20</u>	<u>15 325.20</u>